

### Norska Amerikalinjen

meddelar härmed att den upprättat eget kontor för västra Canada i Winnipeg och att herr Peter Myrvold antagits till kontorets direktör.

Det distrikt, som sorterar under Winnipeg kontoret, omfattar västra Ontario, samt provinserna Manitoba, Saskatchewan och Alberta.

Linjens stegrade intressen i detta distrikt, har lett till öppnandet av kontoret i Winnipeg, vilket härmed rekommenderas till den ärade allmänhetens valvilja.

Dahl Steamship Agency, som förut tillvaratagit linjens intressen i egenskap av generalagentur för densamma, kommer att fortfarande innehava linjens agentur och linjens olika agenturorganisationer komma att fortsätta oförändrad, endast med den skillnaden att generalagenturens funktioner äro förlagda till kontoret i Winnipeg.

The Norwegian America Line Agency, Inc.  
214 Graham ave. hörnet av Graham Av. o. Main str.  
WINNIPEG, MAN.

### W. FINKEL

(RIMO WATCH CO.)  
Expert urmakare och juvelerare  
813 Royal Bank Bldg., Winnipeg.

26 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Specialt uppmarksamt för gamla lända klockor. Ordre från landsorten ges prompt uppmärksamhet.

GOR ETT FÖRSÖK

### PLAGAS ICKE MER

av dålig mage, då äkta Linfröextrakt av Östersunds-magasinet i Stockholm medelar botar magtjukdomar, såsom mageryta, magkatarr, magår, dålig matsmältning, trög avföring och därmed följande svindel, matthet, tryckande känsla i maggropen, sveda i bröstet, sömnlöshet m. m. Pris per paket \$1.20. Levereras tullfritt i Canada: P. Nelson, 409 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.

### Mrs. J. Halvorson,

431 ADAMS ST., N. E.  
Minneapolis, Minn.

GOR SVERIGERESAN I AR MED SVENSKA AMERIKA LINJEN

SVENSKARNAS EGNA LINJE Direkt till Sverige 8-9 Dygn

SPECIALLA GOTTESPRISER i T. U. Sverige och åter till AMERIKA

"GRIPSHOLM" \$182  
"DROTTNINGHOLM" \$178  
"STOCKHOLM" \$178

Tredje klass Detg. Västg. STOCKHOLM \$105.50 \$117.00  
STOCKHOLM 105.50 117.00  
GRIPSHOLM 108.00 119.50

Första och andra klass, min. Gripsholm, första \$195, andra \$155. Cabin klass, min. \$110.

Drottningholm \$155, Stockholm \$150  
OBS! 5 PROC. RABATT Å TUR- OCH RETURBILJETT I ANDRA KLÄSS, utom i högsäsongen.

Canadensiska medborgare födda i Sverige samt svenska undersåtar behöva ej pass för besök i Sverige.

### FRAN NEW YORK:

21 Juli GRIPSHOLM 11 Aug. STOCKHOLM 18 Aug. DROTTNINGHOLM 25 Aug. GRIPSHOLM 15 Sept. STOCKHOLM 22 Sept. DROTTNINGHOLM 6 Oct. GRIPSHOLM 13 Oct. STOCKHOLM 20 Oct. DROTTNINGHOLM

För vidare upplysningar, beställningar av hyttplatser, biljetter vid utresa av städer, passager, etc. hänvända sig till närmaste agent för Norge eller till SWEDISH AMERICAN LINE WINNIPEG, MAN., 478 Main St. MONTREAL, QUE., 90 St. 1410 Stanley St. SEATTLE, WASH., 1523 4th Ave. (2nd fl.)

### SWEDISH AMERICAN LINE

WINNIPEG, MAN., 478 Main St.  
MONTREAL, QUE., 90 St. 1410 Stanley St.  
SEATTLE, WASH., 1523 4th Ave. (2nd fl.)

Gynna våra annonsörer!

### Den äldsta ångbåtslinjen till Canada

1840-1927

Cunard Linjen erbjuder utmärkta förbindelser mellan Sverige, Norge, Danmark och Finland, både till och från canadensiska hamnstäder (Quebec sommartid).

Cunard Linjen har upprättat ett speciellt skandinaviskt immigrations- och konsultationskontor i Winnipeg och är sålunda istånd att förse fartygarna med skandinavisk hjälp, både manlig, kvinnlig och hela familjer.

När Ni skriver efter upplysningar angående ämbetsmål, och vi skola bevara dem genast och gratis.

Cunard Linjens ångare erbjuder utmärkta förbindelser för Skandinaver, som önska återse sitt fädernesland.

Utöver andra nöjen som Cunard Linjen arrangerar på sina resor är en lustresa genom London, världens största stad.

Skriv till:  
The Cunard Line,  
270 Main Street,  
Winnipeg, Man.

eller till:  
10,053 Jasper Ave.,  
EDMONTON

eller  
209 Eighth Ave.,  
CALGARY

eller  
100 Pinder Block,  
SASKATOON



### Stor Sommarutflykt

ANORDNAS  
LÖRDAGEN DEN 21 JULI KL. 2 E. M.

CITY PARK  
AV  
SJKHJÄLPFÖRENINGEN OCH LOGEN "STRINDBERG" "NORDEN"

LEKAR FÖR UNG OCH GAMMAL I DET GRÖNA.  
SPORTTÄVLINGAR — VARDEFULLA PRISER.

### CLUB HOTEL

625 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

Snygga, trevliga rum från \$1.00. Enda brandsäkra hotel i Winnipeg med en så lågt som \$1.00.

CHAS. GUSTAFSON & ALTHE WOODS  
Telefon 25 736. (Innehavare av Viking Hotel.)

### WINNIPEG

Den svenska flaggan kommer att vaka över festplatsen och medlemmar av festkommittén komma att vid bägge ingångarna visa besökande vägen till samlingsplatserna.

Överallt i staden se vi nu gula affischer som kalla svenskarna i staden till sommarfest. Följ med strömmen till City Park på lördag och tag mat-säckskorgar och andra godsaker med samt lägg en extra smörgås med i matpaketet så de stackars utskärlarna icke behöva svälta!

Slut mangrant upp till NORDENS OCH VASARNAS STORA SOMMARFEST I CITY PARK PÅ LÖRDAG. ROANDE IDROTTSÄLVINGAR, FINFANA PRISER, FIRA LÖRDAGSKVÄLLEN I DET GRÖNA MED SLÄKT OCH VÄNNER.

Mr. August Benson från Oak Bluff i Man. besökte S. C. T.'s redaktion under förra veckan.

Mrs. Lars Mattson, jämte barn gäst för närvarande sina föräldrar hem i Stockholmstrakten.

Mr. P. M. Dahl jämte miss Judith Dahl ha under den gångna veckan närvarat vid den stora norska bygdegästfesten i Saskatoon.

Sorgebud från Sverige har dr. Logren fått mottaga, då meddelande inkommit att hans 31-åriga normorder, fru Per Wrenp stilla avlidit i Björnsjö i Skåne.

Direktör och fru Sven Klintberg befinna sig för närvarande på en tre veckors bilresa till östra Canada och Första Staterna. Resan kommer att omfattas tretusen miles och i början av augusti beräknas de åter kunna vara tillbaka i Winnipeg.

Fru Doktor Lovegren avreser den 1 augusti till Detroit Lake, Minn., och inväntar där dr. Lovegren, som den 15 augusti begär sig ut på en längre biltur till vårt grannland. Under resan skall dr. Lovegren bland annat deltaga i The American Dental Association's konvention i Minneapolis och återkomsten till Winnipeg beräknas ske den 10 september.

Pastor Seth Jacobson som under några månaders tid vistats i Kenora och uppehållit pastoratsbefattningen vid därvarande svenska baptistkyrkan, har under några dagar gästat Winnipeg och deltagit i baptistkyrkans möten. Pastor Jacobson har förskaffat sig ett allmänt aktat namn inom Kenora-församlingen för sitt nitiska arbete bland församlingsmedlemmarna.

### Den stora sommarfesten i City Park på lördag.

Den stora svenska sommarfesten i City Park på lördag eftermiddag, anordnad av Nordens och Vasarnas festkommitté lovar att bli en enastående trevlig svenakfest.

Huvudintresset kommer naturligtvis att knytas till det rikhaltiga sportprogrammet, som inleddes med barn-tävlingar, varefter de äldre få prova sina krafter på idrottens fält. För damerna har, som av nedanstående framgår, ett synnerligen rikhaltigt sportprogram utarbetats och även 100-kilogrammännen få sin sälling av 100-kg.

Läs om Vasafesten i Lædu Bonnet å sidan 5.

### VASA ORDEN

Logen No 259 "Strindberg" Möter första torsdagen och 4:de onsdagen i varje månad A Column 36-37 C.P.R. Building. Hörnet av Portage & Main St. WINNIPEG.

VI kunna på det bästa rekommendera denna gamla och välkända firma. Skriv efter upplysningar.

VID BEHOV AV BIL RING 27 918 CARLTIN TAXI

325 Logan Ave. (samma hus som Svenska Canada Tidningen). Billig taxa Svenskalande chaufförer.

Logen No 259 "Strindberg" Möter första torsdagen och 4:de onsdagen i varje månad A Column 36-37 C.P.R. Building. Hörnet av Portage & Main St. WINNIPEG.

VI kunna på det bästa rekommendera denna gamla och välkända firma. Skriv efter upplysningar.

### Sjukhjälpföreningen NORDEN

Stiftad 1900

Noter andra fredagen i varje månad i Scott Memorial Hall kl. 8 e. m. Sekreterare: J. A. Gustafson, 305 Logan Ave.

Sjuk. Ord.: J. A. Gustafson, 305 Logan Ave. Telefon 27021.

Finanssekreterare: Alexis Christenson, 186 Scotia St., Tel.: 53 119, Winnipeg.

Biv medlem av Winnipegets lista och finansellt starkaste skandinaviska förening.

Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmanas att omedelbart underrätta Finns-Sekr., därom.

### Bungalow

Fyra rum och kök intill spår-vagnshållplats, St. Vital, säljes billigt \$2,200.00, Kontant \$1000 resten med \$25.00 pr. månad.

### Fin-fina

Byggnadstomter från \$100.00 och högre, \$25.00 kontant \$10 pr. månad. Pengar utlämnas mot säkerhet av fastigheter, 6 proc. ränta. Brandsäkringar utföras, 20 års erfarenhet.

### C. J. LANDIN

702-4 LOMBARD BUILDING  
Winnipeg, Man.  
Tel. Kontor 89 768  
Tel. Bost 82 438.

När Ni kommer till Winnipeg, är Ni hjärtligt välkommen till WAVERLEY HOTEL 408 McDermot Ave. (Kom låg adressen)

Allt sedan vi öppnade vårt hotel har det varit vårt mål att erbjuda alla våra gäster en anständig plats där renlighet och ordning härska. Vi hava familjerum, större eller mindre, enkla med tillgång till eget badrum.

Rimliga priser, från \$1.00 och nu, speciella priser för längre uppehåll. Besök oss en gång — och Ni kommer att finna ett verkligt hem i Winnipeg.

### FARM TILL SALU.

En farm på 160 acres varav 50 åro kultiverade med växande gröda (klöver såd o. hö) är till salu till enastående billigt pris 3/4 mil från skola och 2 1/2 mil till station och svensk kyrka. Håland, god böningshus, beläget vid Trans-Canada Highway. God skörd väntas. \$2,000 kontant. Svar till ägaren, John Klappert, Eagle River, Ont.

### BADSTUBAD

knn nu erhållas i den nyöppnade badstugan.  
224 Alexander Avenue,  
WINNIPEG.  
Billiga priser.  
E. HILL, Ägare.  
Öppet 12 f. m.—11 e. m.

Winnipeg till Calgary och Vancouver och sedan åter till makarnas flyttiska hem i Santa Monica i Californien.

Mr. Forslund berättade under ett besök å S. C. T.'s lokaler om den gamla goda tiden, då han tillsammans med sin fru, Fleming svarade för att vårt svenska folk i Västern fick följa med nyheterna här och i "gammellandet". Att det då lika väl som nu icke alltid var sötebrödsdag förstås att dr. Forslund berättar att när avlösningen emellanåt skulle utbetalas fick han ibland skriva växlar med sin person för att på så sätt kunna hålla det hela flytande. Men med verkligt intresse för sitt kall och en aldrig svikande upptäkningsrikedom lyckades han såväl som sina efterträdare "lotsa skutan i hamn" och så slutet är gott ju allting gott.

Mr. Forslund kommer att i S. C. T. delgiva läsekräsen några "blått" från svensklivet i det soliga Californien och vi emotse nu med verkligt intresse dessa meddelanden, vilka speciellt av mr. Forslunds många och tillgivna vänskor här i landet komma att läsas med verkligt intresse.

### Kyrkorna.

Svenska Lutherska kyrkan, hörnet av Logan Ave. och Fountain St. Pastor Hjalmar Olson. Bostad 872 Logan Ave. Telefon 27 104.

Till alla dem, vilka bidraga till att söndagskolan utflykt stiftande söndag blev så ovanligt lyckad, frambräns härmed ett hjärtligt tack.

Nästa söndag, den 22 juli, kommer pastor Larsson från Warren, Minn., att leda mötena som bliva följande: Högmässan kl. 10.30 f. m., söndagskola kl. 12 och aftonsång kl. 7 e. m.

Svenska Baptist kyrkan hörnet av Logan ave. och Ellen str. Sted. Carl Lundgren, pastor. Bostad 466 Ross ave. Tel 89 791.

Mötena under veckan bliva som följer: Torsdag afton kl. 8 böne- och vittnesbördsmöte. Nästa söndag predikan kl. 10.30 f. m., söndagskola kl. 11.45 f. m. och aftonsång kl. 7 e. m.

Missionskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Ellen St. A. Svantesson t. f. pastor. Bostad: 286 Elliot Street.

I trots att församlingen under veckan varit utan pastor, på grund av att pastor Franstenson besöker konferens i New Sweden, Alta., ha mötena under veckan varit goda. Broder Graedn har varit ledare.

Kommandemöten bliva: Torsdag kväll kl. 8 bibelstudie- och bönenöte. Nästa söndag predikan kl. 10.30 f. m. och 7 e. m. samt söndagskola kl. 12. Pastor Svantesson väntas återkomma före nästa söndag.

Privat tel. 35 736; Kontor, 24 963  
Skandinavisk Advokat  
**W. J. LINDAL, B.A., LL.B.**  
Jurist, Solitär, etc.  
708 Great West Per. Bldg.  
Lärare vid Manitoba Law School.

### JOS. T. THORSON

Barrister etc.  
SCARTH, GUILD & THORSON  
308 Great West Permanent Bldg.  
Private Phone 44 002. Office 22 768

### FARM TILL SALU

bestående av 150 acres. Boningshus 30x20, stall 20x30, Håland, sommarkök, ett par hästar och maskiner. Hänvändelse till Mrs. A. Danielson, Pellett, Ont.

Gör Edra inköps av ekiperingsartiklar hos  
**SCANDINAVIAN OUTFITTING CO.**  
209 McDermot Ave., WINNIPEG, MAN.  
andra huset från Main St.  
som är den enda skandinaviska herrekliperingsaffären i Winnipeg.

Vi föra Sandvikens sägar, filar, Mora-knivar, full utrustning för elevatörarbetare.

Gör oss ett besök och vi skola på bästa möjliga sätt tillmötesgå Eder.

Order till landsorten expedieras omlände.  
Med utmärkt högaktning  
**SCANDINAVIAN OUTFITTING CO.**  
EGON JACOBSEN

### Stirling Hotel Nelson, B. C.

Är ett läge, med en tjugande utsikt över Kootenaysjön. Komfortabelt. En resande svensk skrev i denna tidning: "Jag ger utan tvivel Stirling hotel braa av att vara det mest inbjudande skandinaviska hotel jag besökt i Canada". Ett verkligt hem för skandinaver.

Prenumerationer å SVENSKA CANADA-TIDNINGEN upptagas i Nelson, B. C. av P. H. BUSH

### Dr. P. A. ECKMAN

Svensk Tandläkare  
**Gott Tandläkarearbete**  
Hörnet Main St. & Logan Ave. Telefon 88 667

### K. J. BACKMAN.

Specialist för hud-, njur-, urin- och veneriska sjukdomar.  
307 McARTHUR BUILDING, 211 PORTAGE AVENUE,  
(Ovanför Childs Restaurant)  
Mottagningstider: 10 f. m.—8 e. m. Helgd. 10—11 f. m.  
Tel. Kontor 21 081. Bostad 30 450  
SVENSKA TALAS

### Dr. J. G. Munro.

Specialist i hud- och urin-sjukdom - även veneriska. - Kontor: 522 Main Str., invid City Hall.  
Telefoner: kontoret 27 487, bostaden 35 951.  
Mottagningstid 10-12 fm., 2-4, 7-8 em.  
Söndag endast 10-11 fm.

### DR. GRAHNS WILSON

Specialist.  
Njurlidande, blodsjukdomar veneriska sjukdomar, hudsjukdomar. Mottagningstid 9 f. m. till 5 e. m. 666 1/2 Main St. Invid C. P. R. stationen. Tel: Kontor: 28 013. Bostad: 42 679.

### DR. BRANDSON

LÄKARE  
216 Medical Arts Bldg.  
Kontorstimmer från 2 till 4 endast eftermiddagen  
Telefon 21 834

### ADVOKATER.

**Richardson & Powlotsky**  
Kontor Telefon 22 566.  
Kapitalplacering förmedlas från privata fonder.  
301 Kensington Bldg.  
Winnipeg, Man.

### GOERWELL'S JURIDISKA BYRÅ SVENSK

Utrednings- och Försvars-Advokat.  
ARVSUTREDNINGAR i Sverige, Norge, Danmark och Amerika. Utredningar, testamenten, officiella av handlingar. Ömbudsjätt utställande av pass för U. S. A. etc.  
BÖRDSDÖRREDELNING Utfrående av alla nödiga handlingar i samband med köp o. d. Föreläggning av Test och Res exequom.

### INKASSERINGAR.

Tillskriv för pålitliga juridiska råd  
**S. W. GOERWELL,**  
A. L. L. B.  
709 Great West Permt. Bldg.  
356 MAIN STREET.  
Tel. Kont. 22 959, Bost. 34 385

Privat tel. 35 736; Kontor, 24 963  
Skandinavisk Advokat  
**W. J. LINDAL, B.A., LL.B.**  
Jurist, Solitär, etc.  
708 Great West Per. Bldg.  
Lärare vid Manitoba Law School.

### GRAVSTENAR

TEL: 86 607  
saxel Block 845 Sherbrooke St. Öst  
Y. S. BARDAL

### KERR'S BEGRAVNINGSBYRÅ

Tel. 22 245, 29 244. Bost. 86 644.  
130 Adelaide Street, Winnipeg.  
Dag och natt - Vassan körning i begravning.  
ambulerings.

### Hotel & Restauranter.

**SUTHERLAND HOTEL**  
(f. d. Viking Hotel)  
785 Main Street, Winnipeg, Man.  
har äro öppnats efter en genomgående reparation. Varmt och kallt vatten, ny inredning, nya möbler... Rum \$1.00-2.50 Europeisk stil, trevlig matsal.  
A. J. FLETCHER, Ägare.

### BELL HOTEL

Hörn. Main och Henry, i kvarter söder om C. P. R. Station.  
Från \$1.50 till \$2.50 per dygn. Detta hotell har utmärkt mat med nya möbler och undergått en grundlig restaurering. Kallt och varmt vatten i alla rum, av vilka 40 äro försedda med bad. Trevligt matställe, endast vid begravning. Speciala priser för vänner och bekanta.  
D. A. MCILLIEN, Ägare. Telefon 28 978

### CAFE NORDEN

392 Logan Ave., Winnipeg, Man.  
innehavas numera av  
**Alfred Egnell**  
God och välgädd mat serveras till billigaste priser. Gott kaffe och dagligen nybakade wienerbröd.  
GÖR ETT BESÖK  
Fidningar Tidskrifter

### Begravningsentreprenörer.

**A. S. BARDAL**  
BEGRAVNINGSBYRÅ  
Begravningsentreprenörer punktligt och till moderata priser.  
**GRAVSTENAR**  
TEL: 86 607  
saxel Block 845 Sherbrooke St. Öst  
Y. S. BARDAL

### KERR'S BEGRAVNINGSBYRÅ

Tel. 22 245, 29 244. Bost. 86 644.  
130 Adelaide Street, Winnipeg.  
Dag och natt - Vassan körning i begravning.  
ambulerings.